

???????? ?? ???? (???? ??????)

13 ???? 2014 ??????(\*)

„????????????? ?????????? — ???? 63 ???? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? — ???? 49  
???? — ?????????? ?? ?????????????? — ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ???? —  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? — ??????????????  
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ??  
????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?  
?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? — ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??  
????????, ????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??? ?????????????????? ?? ????????? ?? ????????? —  
???? 65 ???? — ?????????????????? — ??????????????????“

?? ???? C375/12

? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? Tribunal  
administratif de Grenoble (?????????) ? ??? ?? 26 ??? 2012 ?, ?????????? ? ?????? ?? 6 ??????  
2012 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

**Margaretha Bouanich**

?????

**Directeur des services fiscaux de la Drôme,**

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: T. von Danwitz, ?????????????? ?? ???????, E. Juhász, A. Rosas (?????????????), D.  
Šváby ? C. Vajda, ??????,

????????????? ??????????: M. Wathelet,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? ???? Bouanich, ?? A. Jouanjan ? S. Fouquet-Chabert, avocats,

— ?? ?????????????? ?????????????????, ?? D. Colas ? J.S. Pilczer, ? ?????????????? ??  
????????????????,

— ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? J. Beeko, ? ?????????????? ??  
????????????????, ?????????????? ?? R. Hill, barrister,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? W. Roels ? C. Soulay, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ?????????????? ?????? ?? ?????, ?? X. Lewis, G. Mathisen ? A. Steinarsdóttir, ? ??????????????  
?? ?????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????

?????????? ?? ??????????? ?? ???????????,

?????????? ???????????

????????

1 ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? 49 ????, 63 ??? ? 65 ???.

2 ??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ????? ?????? ??? Bouanich ? Directeur des services fiscaux de la Drôme (?????????? ?? ??????????? ??????????????? ?? ?????????????? ????, ?????????? ??-????????? „?????????? ?????????????????“) ??????? ??????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?????, ??????? ? ??????? ?? ????? Bouanich, ? ?????? ??????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??????????? ???????????.

???????? ???????

????????????? ??????

3 ?????????? ??? 1 ?? Code général des impôts (?????? ?????????? ???????, ?????????? ??-????????? „CGI“) — ? ?????????????? ??, ?????? ??????? ?? ??? 74 ?? ?????? ? 2005?1719 ?? 30 ?????????? 2005 ?. (JORF ?? 31 ?????????? 2005 ?., ??? 20597) — ?????????? ??? ??????????? ????? 2006 ?. ??????? ?? ?????????? ?? 2005 ?., ??????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? 60 % ?? ?????????? ??.

4 ??? 11 ?? ?????? ? 2007?1223 ?? 21 ?????? 2007 ?. ?? ??????????????? ?? ??????, ??????????? ? ?????????????????? ?????????????? (JORF ?? 22 ??????? 2007 ?., ??? 13945), ?????? ? ?????????? ??? ??????????? ??? 2007 ?. ? 2008 ?. ??????? ?? ?????????? ??????????? ?? 2006 ?. ? 2007 ?., ??????? ??? 1 ?? CGI ? ??????, ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? 50 % ?? ?????????? ??.

5 ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ????? 1649?0 A ?? CGI ? ??-????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ????? 1 ?? CGI ?????????? ??????? (????????? ??-????????? „????????????? ???“).

6 ?????????? ??? 1649?0 A, ??????????? 1—5 ?? CGI, ?????????? ??? ?????? ? 2005?1719 ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? ????? 2007 ?. ??????????? ?????????? ?? 2005 ?.:

„1. ?????????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????????????? ??????????? ? ????? 1 ?????????? ???????, ?? 1 ??????? ?? ??????????, ????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???????.

[...]

2. ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????? ?? ??????? ? ?????? ?????? ??????????, ? ??? ?? ?????????? ??? ?????????, ? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? a) ? b) ??????, ??? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ??:

a) ????????? ?????? ??????????;

b) ??????????? ?????? ?????? ??????????????;

c) ?????? ????? ????????????? ????? ? ??????? ?????? ????????????????? ?????, ???????  
 ?????? ?? ????????????????????? ????? [...];

d) ????????? ?????, ??????? ?? ?????? ?????????????????-???????????????? ??????? [...].

3. ????????? ? ????? 2 ????? ?? ????????? ? ????????????? ????? ????? ?????????  
 ??? ? ????????? ??????????, ????????? ???? ?????????, ??? ???? ? ? ?????? ???? ???????.

$$[\dots]$$

4. ???????, ????? ??????? ?? ???? ???? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??  
 ?????????????????, ? ??????????????? ?? ??????????????????????????? ???? ???? ???? ?????????, ?????  
 ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????, ? ??????????????? ?? ??????????? ? ??????, ????? ??  
 ??????????? ?? ??????????? ? ??????? ??????? ??????????? ??????????? ???? 15 II. ??? ?? ??????????;

a) ??????, ????? ?? ??????? ? ????? ?????? ?????????, ??? ??????? ?? ?????????? [...];

b) ??????, ??? ????? ??????? ?? ?????? ??? ??????????:

c) ????????? ?? ????? ?????? ????????? ??????, ????? ?? ?????????? ????? ?????? ??????  
 ??? ??? ?????? ????????? [...]

5. ?????? ?? ????? 4 ?? ????????

a) ????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ????? ????????????? ? ??????????  
 ?????????? ????? 156, l;

b) ?????? ?? ?????????, ????????? ????????? ???? 156, II, 2°;

c) ???????? ??? ????????, ??????????? ???????? ??? 163 quaternaries“.

7 ???????? 164970 A, ????????? 1—5 ?? CGI — ? ??????????? ??, ????? ?????? ??  
 ????? ? 2008776 ?? 4 ????? 2008 ?. ?? ?????????????? ?? ????????????? (JORF ?? 5 ??????  
 2008 ?, ???, 12471) — ????????? ?? ????????? ?? ?????????????????, ????? ????? ?? ????  
 ?????????? ????? 2008 ?. ? 2009 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?? 2006 ?. ? 2007 ?.:

„1. ?????????????????? ???? ????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????,  
 ?????????????? ?????????? ? ???? 1 ?????????? ??????, ?? 1 ?????? ?? ????????? ??????, ????  
 ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????? 4 ??????.

$$[\dots]$$

2. ????? ?? ? ???? ??? ???? ? ? ???? ?????, ?? ? ???? ? ???? ????  
 ????????? ? ???? e) ? f), ?? ? ? ???? ? ???? ? ???? ????  
 ?????, ????? ? ???? ? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? , ? ? ???? ???? , ?? ? ???? ?  
 ????????? ? ???? a), b) ? e) ?????, ?? ? ? ???? ???? ???? ???? , ????? , ????  
 ????? ? ???? ???? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ??:

a) ??????? ?????? ?????????, ??????? ?? ????????? ?? ?????? 4:

b) ?????????? ????? ?????????????, ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??????????,  
???? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? 4;

c) ??????? ?????? ?????????????? ?????? [...];

d) ?????????? ?????? [...];

e) ?????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????? [...] ?? Code de la sécurité sociale  
[????????? ?? ?????????? ?????????????] [...];

f) ?????????? ? ??????????, ?????????? ? ?????????? [...] ?? Code de la sécurité sociale [...].

3. ?????????? ? ?????? 2 ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????  
??? ? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????, ?????????? ?????????, ?????? ?????? ??  
????????????? ?????????????? ? ?????? 4 ??????.

[...]

4. ???????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??  
?????????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??????, ? ?????????????? ??  
????????? ? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
15, II. ??? ?? ??????????;

a) ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? [...];

b) ?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????;

c) ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????  
????????? ??? ??? ?????? ?????????? [...].

5. ?????????? ?? ?????? 4 ?? ?????????? ?:

[...]

d) ?????? ? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? a), e) ? f) ?? ?????? 2,  
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????“.

????????-????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????

8 ?????????? ????? 10, ?????????? 1 ? 2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?  
????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ??  
????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?? 27  
????????? 1990 ?. (????????? ??-????????? „????????-????????????? ??????????“):

„1. ??????????????, ?????????? ?? ?????????????, ?????? ? ??????? ?????? ?? ??????? ??????????????  
????????, ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ? ?????? ??????  
?????????.

2. ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????, ?? ??????  
????????????????, ?????????? ?????????????????, ? ??????? ?????, ?????????? ?????????????????????? ?? ??????  
????????, ?? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????, ??????????????????  
?????? ?? ?????? ?? ?????????????? 15 % ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? [...].“.

9       ???? 23 ?? ???? ?????????? ??????????:

„????????? ?????????? ?? ????????? ?? ????????? ??????:

1.     ?? ?????????? ?? ?????????:

a)     ?????????, ?????? ?????????? ? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??  
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??  
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????  
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????????????  
??? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ????

[...]

ii)    ?? ?? ??????? ?? ?????????, ?????????? ? ????? 10, ?????????? 2 [...] — ?? ??????? ?? ???????,  
????????? ? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????; ?????? ?????????? ??????? ?????? ??  
????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????.

[...]“.

10     ????????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????, ?????????? ?? 1 ??????? 2013 ?, ? ??????????????  
?? ?????? 30 ?? ?????? ? 2011?900 ?? 29 ??? 2011 ?. ?? ?????????????? ?????????? ?? 2011 ?. (JORF  
?? 30 ??? 2011 ?, ??? 12969).

**????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????**

11     ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? Bouanich, ??????? ?????????????  
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????????? ? Ratios AB — ?????????? ?? ??????????  
?????????????, ?????????????? ? ???????.

12     ????? Bouanich ? ??????????????, ?? ?? 2005 ?, 2006 ?. ? 2007 ?. ? ?????????? ??????????????  
????????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ?? 812 148 EUR, 3 303 998 EUR ? 677 082 EUR. ???????  
????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? Ratios  
AB.

13     ? ?????????????? ?? ????? 10 ?? ?????????-????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?  
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? 121 426 EUR ?? 2005 ?, 692 296 EUR  
?? 2006 ?. ? 119 130 EUR ?? 2007 ?.

14     ? ?????????????????? ? ????? 23, ?????????? 1 ?? ?????????-????????????? ??????????, ?? ??  
????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? Bouanich ?????? ??? ?????????, ?????????????  
????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? 2005 ?,  
2006 ?. ? 2007 ?.

15     ????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ??????????????  
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????? 23, ?????????? 1, ?????? a),  
????????? ii) ?? ?????????-????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????  
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ??????  
Bouanich ? ???????.

16     ????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? Bouanich ?????????? ??

2) ??? ????????? ? ??????????, ?????? ????????????? ????? ?? ?? ?? ????????? ?  
 ????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ???????, ?  
 ??????????????????? ?? ??????????????? ????????????????? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????????????????

?? ??????? ????????? ???? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??????????“.

**?? ????????????????? ????????**

23 ? ?????????? ??, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ???????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ????????? 49 ?????, 63 ????? ? 65 ????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ? ??????????, ??????? ??????? ????? ?? ????? ?????????? ???????, ?????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ????????? ? ?????????????????? ? ?????????????, ?? ?????? ? ??????? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ????????? ? ???????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????.

**?? ?????????????????????? ??????????**

24 ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ????? 49 ?????, ????? ? ?? ?????????? 63 ????? ? 65 ?????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ?????? ??????????.

25 ???? Bouanich, ?????????????? ??????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ????? 63 ?????. ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????, ????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??????????, ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?? ????? 49 ?????, ? ?? ????? 63 ?????. ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????.

26 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ????? 49 ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ????? 63 ????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? (??, ?????????? ?? 10 ?????????? 2011 ?, ?? ???? Haribo Lakritzen Hans Riegel ? Österreichische Salinen, C?436/08 ? C?437/08, ?????????, ???, I?305, ?????? 33, ?????????? ?? 13 ?????????? 2012 ?, ?? ???? Test Claimants in the FII Group Litigation, C?35/11, ?????? 89 ? ?????????? ?? 28 ?????????? 2013 ?, ?? ???? Beker, C?168/11, ?????? 23).

27 ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? (????????? ?? ????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????????? ??-????, ?????? 90 ? ?????????????????? ?????????? ?????????????, ??????? ? ?????????? ?? ?????? Beker, ?????????? ??-????, ?????? 24).

28 ? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ? ??????????????, ?? ?????????????? ??????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 49 ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? (??, ?????????? ?? 25 ?????????? 2012 ?, ?? ?????? ??????????/????????, C?387/11, ?????? 34, ??????????



34    ???? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ?????? ??  
????????????? ?? ????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ? ???????????, ?????????????? ?  
?????????? ?? ??????????? ?????????????? ????????? ?????????, ??-????? ?????????????????? ? ??????????? ?  
????????????????? ?? ????????? ??????????????

35    ?????????? ??????????????? ? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ???????, ??  
????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????? ?? ?? ? ?????????? ??????????????? ??  
?????????????? ??????????? ?? ???????????, ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ??????????? ?????????????  
?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ???????.

36    ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????  
?? ?? ?????????????? ??????, ??????? ? ???????, ? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??  
????????????????????????????? ????? ?????? ???????, ? ??????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??  
????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????????? ??????? ? ?? ?????????????  
?????????????. ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????? ??  
????????????????? ?????????????????? ??????? ??????????? ?? ??????????????, ?????? ??????? ?? ??????????????  
??????????, ??????? ? ?????? ?????????? — ??????? ?? ??, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????  
????????????? ??????. ??? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?? 14 ??????? 2006 ? . ?? ??? Kerckhaert ?  
Morres (C?513/04, Recueil, ??? I?10967), ??????????????????? ?? ??????????????? ?????????? ???????,  
?? ??????????????? ???????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????? ??  
?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ??????????????? ??  
????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ???????.

37    ? ??? ???? ??????????? ??-????? ??????? ?? ?? ?????????????, ?? ????????? ?? ??????????  
????????????????? ?? ??????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ? ??  
?????????????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????, ?? ???????????, ?????????????????? ??  
?????????????? ? ??????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????  
?? ??????????? ?????? ???????.

38    ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ????? ? ?????????? ? ?????????????????? — ?? ??????? ??????  
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? — ??????, ?? ?????? ???????, ?????????? ??????????????????????  
????? ?? ?????????? — ??????? ?? ??????, ?????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ???????  
?????????? ?????????????, ? ?? ?????? ???????, ??????????? ?????????????????????????? ????? ?? ???????  
?????????? ?????????, ??????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????, ??????  
????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????? ??  
????????? ? ?????????????????? ? ?????????????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????, ?? ?????????  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???????, ??????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????  
????????????????? ?????????????.

39    ??? ??? ???? ??????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????  
??????????????, ?????????? ? ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ??? Kerckhaert ? Morres.  
????????????????? ??????????????? ?????????????????????? ?? ???????, ?? ??????? ? ?????? ? ??????????????????  
????????????????? ?????????, ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ??  
?????????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??  
????????????? ? ??? ???? ?????????? ???????, ?? ??? ???? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????  
?? ??? ???? ??????????, ? ?????????? ?? ??????? ?????? ???????????, ??????? ??????? ?????????? ???????  
(?? ? ??? ???? ?????????? ?? ??? Kerckhaert ? Morres ?????????? ??-????, ?????? 17). ???  
????? ?????????????????????? ?????? ? ???????????????, ?? ?????????????????????????? ?????????????, ?????? ?????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?  
????????, ?? ???? ? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????????? ?? ?? ???? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????

47      ????? ?????????? ?????????? ????? ?? ????? ? ??????????, ?????????????????, ??  
 ?????????? ??????????, ?? ????? ??????, ??????? ?????????????? ?? ????? Bouanich ?????????? ??

??????? ?? ???? ?? ???? 10, ???????? 1 ? ??? 23 ?? ??????-????????? ?????? ?  
??????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ??? Bouanich ??? ?????? ? ?????  
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????  
??????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? 1 ?  
1649?0 A ?? CGI, ?????? ??? ?????????????????????? ??? ? ?????? ?????????? ???  
????????????????????? ???, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ???  
????????.

48 ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????  
?????????, ? ?????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????,  
????????? ?? ? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????

49 ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??????, ? ?????? ?????? ?  
????????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ???? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????  
?????? ?? ??????, ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????  
? ???, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ?? ?? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ? ??????. ??? ?????????? ??, ? ?????????? ??  
?? 2007 ?. ?????? ?? ?????????? ??? 2005 ?, ? ?????? ?????? ??????????, ? ? ?????? ??  
???? ?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ? 2008?776 ? ? ?????????? ?? 2008 ?. ? 2009 ?. ??  
????????? ??? 2006 ?. ? 2007 ?, ? ?????? ??? ?????????? ?????????.

50 ????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????  
?? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????? ? ??? 1 ?? CGI ?????????? ??????, ?? ?????????  
?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? — ? ?????????? — ?????? ?? ?????? ?????? ?  
????? ?? ?????????????????????? ???, ? ? ?????????????? — ?????? ?? ?????????????? ?? ?????  
???? ?????? ??? ?????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????

51 ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 2007 ?. ?????? ??, ? ?????? ?? ??????????  
????????????????? ?????????? ?? ??? Bouanich ? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ???  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? 60 % ?? ?????????????? ?? ??  
?????? ??? 2005 ?. ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ??????. ?? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??  
????????????? ?? ??? Bouanich ??????????, ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??  
????????????? ?????.

52 ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
?????????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??, ? ?????????????? ? ?? ?????????????? ? ???  
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?? 60 % ?? ?????????? ??  
????????? ?????????????????????? ???, ?????, ?????? ?? ??? Bouanich, ?????????? ?????????? ?  
????????? ?????.

53 ????? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????, ??? ???  
?? ??? ?????? ? 2008?776, ?????? ?????????? ? ?????????? ?? 2008 ?. ?? ?????????????? ??? 2006  
?. ?????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ??  
????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????. ??????????????  
?? ??????????, ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??, ? ?????? ?? ??????????????  
??????, ?????? ?????????? ? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????,  
????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????. ?? ?????? ?????, ?????????????? ??? ??????????  
????? ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????, ?????? ??????????

1 ? 1649?0 A ?? CGI.

54 Bouanich,

55

56 63

??

57 49

58

59

60

?? ?????????? ?? ??????????

61     ????????? ???? 65, ????????? 1, ????? ?) ???? ?????????????? ?? ???? 63 ???? ??  
????????????? ????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??  
????????? ????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????,  
?????? ?? ?? ? ????????? ??????????, ?? ?? ??????? ?? ????????? ?????? ?? ?????????????? ???  
?????? ?? ?????????????? ?? ??????????

62     ?????????? ? ??? ??? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ? ???? 65, ????????? 1,  
?????? ?) ???? ??????????, ?????? ??????? ?? ?? ????????? ??????????????, ? ??????????? ?? ????  
65, ????????? 3 ???? , ?????? ??????????, ?? ?????????????? ? ????????? 1 ?? ???? ????  
????????????? ????????????? „?? [?????? ??] ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????  
????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?  
????????? ?? ?????????? ?? ???? 63 [?????“ (?? . ????????? ?? 7 ?????????? 2004 ? . ?? ????  
Manninen, C?319/02, Recueil, ??? . I?7477, ????? 28 ? ????????? ?? 20 ??? 2008 ? . ?? ????  
Orange European Smallcap Fund, C?194/06, ??????, ??? . I?3747, ????? 58).

63     ??? ???? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????,  
????????????? ?????????? ???? 65, ????????? 1, ????? ?) ???? , ? ?????????????????????, ??????????? ??  
???????? ?? ????????? 3 ?? ?????? ???? . ?? ?????????????? ?? ???? ??????, ?? ?? ?? ????  
????????????? ????????? ??????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????????  
???????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? , ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?  
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????  
????????????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ?  
????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??????? (?? . ? ???? ??????? ????????? ?? 6 ???  
2000 ? . ?? ???? Verkooijen, C?35/98, Recueil, ??? . I?4071, ????? 43, ??????? ?? ????  
Manninen, ????????? ??-????, ????? 29 ? ????????? ?? ???? Orange European Smallcap Fund,  
?????????? ??-????, ????? 59).

64     ? ????? 47 ? 48 ?? ?????????????? ????????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?? ???????  
?? ??????????, ?????? ?????? ???? ??????????? ?? ???????.

65     ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ??????????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????????  
????????????????? ?????????????????????, ?? ?? ?????? ?? ???? ??????????, ?????? ??? ?? ?  
????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????. ?????? ???? ? ???? ??????? ??  
???????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ?  
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? (?? . ????????? ?? ???? National Grid Indus,  
?????????? ??-????, ????? 42, ??????? ?? 1 ????????? 2011 ? . ?? ???? ?????????/??????,  
C?250/08, ???????, ??? . I?12341, ????? 51 ? ? ???? ??????? ?????????? ?? ???? Test Claimants  
in the FII Group Litigation, ?????????? ??-????, ????? 54 ? 55).

66     ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????  
????????????????? ???? ?? ???? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ???????,  
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????????????? ?????????????? ???? ???? , ? ??  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????  
? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????? ??????????? ? ??????????  
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????

?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???????

67     ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?? ?? ?? ?????????? ?????????  
????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????  
????????????? ?????????????????????? ??? ? ??????, ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????  
?????????????????. ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??????,  
????????????????????? ?????????? ??????????????, 2.2. ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????  
?? ??????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????? ? ????? 1 ??  
CGI ?????????? ??????, ? ?? ?????, ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????,  
?????? ?????????????????????? ????? ? ?????????? ??? ?????????.

68     ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?  
?????????, ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????

69     ? ??? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?  
?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?  
?? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? (??.  
????????? ?? ??? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????????? ??-????, ????? 57 ?  
????????????????? ?????????? ??????????). ?? ?? ??? ? ?????? ?? ??? ? ?????? ??????, ?????????? ??????  
????????? ??????????, ?????? ?? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????  
????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????????? ? ??????????????  
????????? ?????????????? (??, ?????????????? ??-???? ?????????? ?? ??? Manninen, ????? 42 ?  
????????? ?? ??? Santander Asset Management SGIIC ? ??., ????? 51 ? ?????????????? ??????????  
?????????), ??? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ??  
????? ?? ?????????????? ?????????????????????? (??, ? ??? ? ?????? ?????????? ?? 27 ????????? 2008 ?.  
?? ??? Papillon, C?418/07, ?????????, ???, I?8947, ????? 44, ?????????? ?? 18 ??? 2009 ?, ??  
???? Aberdeen Property Fininvest Alpha, C?303/07, ?????????, ???, I?5145, ????? 72 ? ??????????  
?? ??? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????????? ??-????, ????? 58).

70     ?????? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??  
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ??????  
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????-?????????????  
????????????, ?? ??? ? ??????, ? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????  
????????????????? ?? ?????????? ???, ?? ??????

71     ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????-????????????? ??????????, ???  
????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ???  
????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????.

72     ?? ?????? ?? ??? ???? ?????????? ??? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????????????? ????, ?? ?????? ??? ?  
????????? ??? ? ??????????????, ? ?????????????????????? ?? ??? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????????  
?????????????

73     ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????? ???, ?? ? ??????????????????  
? ?????????? ? ?? ??? ? ?????????? ??????????????, ??? ??? ? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????? ?  
????????????????? ?? ??? ? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??  
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????  
????????????.

74     ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ??????



?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???? ??????, ?????? ? ??????.

80 ??????? ??????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ????? ???????.

81 ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ??-????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? (??, ?????????? ?? 29 ????? 2007 ?. ?? ????? Rewe Zentralfinanz, C?347/04, ????????, ???, I?2647, ?????? 42, ?????????? ?? 18 ??? 2007 ?. ?? ????? Oy AA, C?231/05, ?????????, ???, I?6373, ?????? 54, ?????????? ?? 18 ??? 2009 ?. ?? ????? Aberdeen Property Fininvest Alpha, C?303/07, ?????????, ???, I?5145, ?????? 66 ? ?????????? ?? 20 ?????????? 2011 ?. ?? ????? C?284/09, ?????????/?????????, ?????????, ???, I?9879, ?????? 77).

82 ? ??????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????? ? ??????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ??? ??????????-????????????? ???????????, ??????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????? ? ?????? ?????????????????, ?????????????? ? ??????????? ?? ?????? ??????????????. ? ?????? ??????? ?????????????? ?????????????? ? ??????????? ??????????? ?? ?????????? ? ??????? ? ?????? ?????????????????????? ??????? ? ??????????? ??????? ? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????? ??? ??????????. ??????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????-????????????? ???????????.

83 ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????????- ?????????????? ???????????, ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????????????, ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ??????????? ???.

84 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ???????????, ?? ??????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????????, ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ???????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ????????????. ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ??????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 12 ??????????? 2002 ?. ?? ????? de Groot, C?385/00, Recueil, ???, I?11819, ?????? 93 ? 94, ?????????? ?? 19 ?????????? 2006 ?. ?? ????? Bouanich, C?265/04, Recueil, ???, I?923, ?????? 49 ? 50, ?????? ? ?????????? ?? 12 ??????????? 2013 ?. ?? ????? Imfeld ? Garcet, C?303/12, ?????? 41 ? 42).

85 ?????????????????????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ??????????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ??????, ?????? ??????????? ?????????????????? ??????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?????????????? ??????????. ?????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ??????????????, ???????????????, ? ??????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?????????????, ?????????????? ? ??????? ?????????? ??????????.

86 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ?????????? ??????????  
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ??????????.

87 ??? ????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ????? ?????????????????? ?  
?????????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????  
?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????, ????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????  
?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????.

88 ??? ????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ????????? 49 ?????, 63  
???? ? 65 ????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ??  
????????? ?????????, ?????????? ?????? ? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????,  
????????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????, ?????????? ?????????? ? ??????  
????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ???????????,  
?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ???????????,  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????  
? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????.

#### ?? ?????????????? ??????????

89 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????  
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????  
????????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ?????????????,  
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????  
????????, ?? ?????????? ?? ??????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

????????? 49 ?????, 63 ????? ? 65 ????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ??????????  
????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ? ??????????, ?????????? ???????  
????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ???????  
?????????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????  
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ??????????????, ?? ?????? ? ?????????? ??????????????????  
?????, ?? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????  
????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????.

?????????

\* ????? ?? ??????????????????????: ?????????.